

通巻535号

2017  
September 9

SOKEN.SHA

News

LOVE・  
FOOD・  
PEACE



おいしい時間があふれ出す。創健社

## ジロロモーニ有機トマトケチャップ

## 新発売

“イタリア産有機トマト使用、  
化学調味料・保存料・着色料不使用”

当社がイタリア有機農業の先駆者ジーノ・ジロロモーニのオーガニック食品のブランドである「GIROLOMONI®」商品を日本での発売を開始して今年で10周年となります。「GIROLOMONI®」ブランド10周年記念商品として、日本人にとってのイタリア料理素材の原点となり、日本人の味覚に合った「トマトケチャップ」を新発売いたします。

### こだわり① イタリア産有機トマト

一般的な有機トマトケチャップは米国や中国産トマトが主流ですが(当社調べ)、当社はイタリア産有機トマトにこだわり、専用原料として輸入・使用しています。

### こだわり② 有機原料

砂糖・醸造酢・玉ねぎ・香辛料はすべて有機認定品を使用しています。

### こだわり③ 地中海の天日塩

南イタリアで伝統的な天日塩田製法で仕上げた天日塩(地中海の天日塩)を使用しています。

### ジロロモーニ

### 有機トマトケチャップ

商品コード:110554  
税込価格:411円(本体価格:380円)  
内容量:300g 入数:12  
賞味期間:540日

【原材料】有機トマト(イタリア)、有機砂糖(ブラジル)、有機醸造酢(ドイツ他海外)、食塩(イタリア)、有機たまねぎ(インド)、有機香辛料、(一部に小麦を含む)



4 901735 023158



画像はイメージです。実際の商品とは異なる場合があります。

\*この商品は、イタリアマルケ州、イゾラ・デル・ピアノー村のジーノ・ジロロモーニ農業協同組合(www.girolomoni.it)が認定した日本国内工場で製造され、同組合よりジロロモーニブランドの使用を許可されたものです。

## 有機プレミアムソース

## 新発売

“中濃タイプ、調味料(アミノ酸等)・  
増粘剤・着色料不使用”

### こだわり① 果実と野菜の甘味

砂糖の代わりに果実と野菜のみで甘味をつけました。有機デーツと有機ぶどうの濃縮果汁で仕上げたまろやかな甘味が特長です。

### こだわり② 有機原料

野菜・果実・醸造酢・小麦澱粉・香辛料はすべて有機認定品を使用しています。

### こだわり③ 地中海の天日塩

南イタリアで伝統的な天日塩田製法で仕上げた天日塩(地中海の天日塩)を使用しています。

### 有機プレミアムソース

商品コード:110570  
税込価格:584円  
(本体価格:540円)  
内容量:200ml 入数:10  
賞味期間:3年

【原材料】有機デーツ濃縮果汁(イタリア)、有機野菜・果実[有機トマトベースト(アメリカ)、有機りんごピューレ(トルコ)]、有機ぶどう濃縮果汁(アルゼンチン)、有機醸造酢(ドイツ、アルゼンチン、アメリカ)、食塩(イタリア)、有機バルサミコ酢(イタリア)、有機小麦澱粉(イタリア)、有機香辛料



4 901735 023134



画像はイメージです。実際の商品とは異なる場合があります。



社は 有理創健

創健社ニュース(SOKENSHA NEWS)2017年9月1日発行 発行人:中村靖 編集人:飯田雅之  
発行所:〒221-8741 横浜市神奈川区片倉2-37-11 TEL.045(491)1441(代) www.sokensha.co.jp

※表示価格は税込価格(消費税8%)で、1円未満の端数は切り上げております。

JASDAQ  
証券コード:7413

## 「素材を活かす有機鍋スープ」のデザインが変わります

昨年の発売以来ご好評をいただいておりますが、よりお客様に商品特長がわかりやすいパッケージに変更いたします。また、各味についておすすめの鍋をご提案する意味で、パッケージに「寄せ鍋にあうしょうゆ味」「ちゃんこ鍋にあうみそ味」「海鮮鍋にあうしお味」と記載しております。

### 素材を活かす有機鍋スープ しょうゆ味

商品コード:110543  
税込価格:422円  
(本体価格:390円)  
内容量:66g(22g×3袋)  
入数:12  
賞味期間:1年



寄せ鍋(しょうゆ味)

### 素材を活かす有機鍋スープ みそ味

商品コード:110544  
税込価格:443円  
(本体価格:410円)  
内容量:93g(31g×3袋)  
入数:12  
賞味期間:1年



ちゃんこ鍋(みそ味)

### 素材を活かす有機鍋スープ しお味

商品コード:110545  
税込価格:422円  
(本体価格:390円)  
内容量:66g(22g×3袋)  
入数:12  
賞味期間:1年



海鮮鍋(しお味)

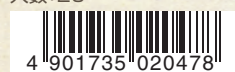
## 今月のおすすめ商品(喜界島粗糖・きな粉もち麦)

### 喜界島粗糖

鹿児島県喜界島産さとうきびを100%使用し、島内の製糖工場で風味を生かした製法で仕上げました。素材の良さを引き出しますので、色々なお料理にもお勧め。



商品コード:06043Q  
税込価格:368円  
(本体価格:340円)  
内容量:500g  
入数:20



### 富士食品 きな粉もち麦

北海道産の黒豆きな粉と国産もち麦を7:3でブレンドしました。牛乳や豆乳に混ぜてドリンクに、又、ヨーグルトやシリアル等に混ぜてお召し上がり下さい。



商品コード:130490  
税込価格:486円  
(本体価格:450円)  
内容量:120g  
入数:20  
賞味期間:6ヶ月



### かぼちゃの甘煮

【材 料】(4人分)  
かぼちゃ ..... 600g  
和風だし一番 ..... 1/2袋  
喜界島粗糖 ..... 大さじ6  
食塩 ..... 小さじ1/2  
しょうゆ ..... 大さじ1/2

#### 【作り方】

- ①かぼちゃは種を除いて3cm角に切る。
- ②鍋に水300ml(かぼちゃがひたひたより少し少なめぐらいの水加減)と和風だし一番、喜界島粗糖、かぼちゃを入れ、強火で煮る。
- ③煮立ったら火を弱め、アクをとる。
- ④塩、しょうゆを加え、かぼちゃがやわらかくなるまで煮たら出来上がり。



### みたらし団子の甘辛だれ

【材 料】  
白玉粉 ..... 1袋  
豆腐 ..... 200g  
醤油 ..... 大さじ2  
喜界島粗糖 ..... 80g  
みりん ..... 大さじ1  
片栗粉 ..... 大さじ1

#### 【作り方】

- ①白玉粉に絹ごし豆腐を加え、よく混ぜる。足りない場合は生地の様子を見ながら少しずつ水を加え、耳たぶ位の硬さになるまで練る。
- ②①を団子状に丸め、沸騰させたお湯(分量外)で茹でる。浮かんてから1分ほど茹でたら、引き上げ、水を張ったボールにくぐらせ、水気を切っておく。
- ③鍋に喜界島粗糖、醤油、みりんを加え、煮立ったら 大さじ1の水(分量外)でいた片栗粉を加え、トロミが出るまで煮る。
- ④器に②を並べ、③をかけて出来上がり。



### きな粉もち麦 豆乳バナナシェイク

【材 料】(1杯分)  
きな粉もち麦 ..... 大さじ1  
バナナ ..... 1本  
豆乳 ..... 100ml  
氷 ..... 3個

#### 【作り方】

- ①材料を全てミキサーに入れて良く混ぜたら出来上がり



### きな粉もち麦 フレンチトースト

【材 料】(3枚分)  
フランスパン ..... 3切  
卵 ..... 2個  
豆乳 ..... 240ml  
喜界島粗糖 ..... 小さじ2  
きな粉もち麦 ..... 大さじ2  
バター ..... 適量

#### 【作り方】

- ①ボールに卵、豆乳、喜界島粗糖、きな粉もち麦を入れて混ぜる。
- ②パットなどにフランスパンを並べ上から①をまんべんなくかけ、10分ほど浸しておく。
- ③フライパンにバターをひき、②を入れ両面に焼き色がつくまで焼いたら出来上がり。お好みできな粉もち麦と砂糖を1:1(分量外)で混ぜ合わせたものをふりかける。



おいしい!ヘルシー!当たって嬉しい!ジロロモーニ発売10周年記念



ORGANIC PASTA de INSTA

Instagramで  
味わい深いパスタ写真を

フォトコンテスト

ジロロモーニ発売10周年を記念して  
Instagramを使った「パスタ料理の  
フォトコンテストを実施致します。



キャンペーン期間

2017年10月1日(日)~11月30日(木)

参加方法

1. ご自身のスマートフォンにInstagramのアプリをダウンロードして、アカウントを作成。
2. 創健社公式アカウント(@sokensha)をフォロー
3. ジロロモーニ商品を使って好きなパスタ料理を作って、写真を撮影
4. ハッシュタグ「#girolomoni\_jp」をつけてご希望の賞品を「#A賞」「#B賞」「#C賞」で指定してパスタ料理写真をInstagramに投稿

賞品

**A賞** 都内こだわりイタリアンレストランのディナーお食事券(お2人分・2万円相当) 10名様  
ape cucina naturale(駒場)、パネイラ(谷中)、terattoria effe(三田)のいずれかでお召し上がりいただけます。

**B賞** オーガニック スパークリングワイン(白・ロゼ)750ml 各1本をセットにして 20名様  
イタリア、ロンバルディア州オルトレポー・パヴェーゼにあるベルチヴァッレ製

**C賞** ジロロモーニ商品詰合せセット(5000円相当) 50名様

当選者には、事務局よりダイレクト投稿で当選のご連絡をさせていただきます。尚、ご連絡後7日以内にご返信がない場合は、当選取り消しとなります。商品の発送は、日本国内に限らせていただきます。参加資格:20歳以上

ジーノ・ジロロモーニ農業協同組合 ジョヴァンニ組合長インタビュー

## 「ジロロモーニが目指す未来について」 第2回

2月末から1週間来日された際のインタビューを3回に渡り掲載させていただきます。

——スピーチでは、農業協同組合が今まさに取り組んでいるプロジェクトの話が出ました。

ジョヴァンニ:種子の研究プロジェクトは昨年スタートしました。すでに試験栽培を行っていて、今年は2年目に入ります。プロジェクトの目的は有機農業の栽培方法に合った種子を開発することです。現状、多くの有機農業で使っている種子は、慣行農業(化学肥料を使う栽培方法)を前提に開発されたもので、有機農業の収穫量で最大効率を上げることは期待できません。有機農業の栽培方法、輪作や土壌の質、雑草対策などの要素を考慮した上で開発した種が必要なのです。収穫量を上げるためと、完成品のパスタの質を良くするためです。



これはとても重要なプロジェクトです。かつてはこういった研究に取り組もうと思っても、オーガニック業界には資金がありませんでしたが、ようやく力をつけ

て、取り組めるようになりました。マルケ州や政府機関からの補助金ではなく、ジーノ・ジロロモーニ農業協同組合と「ECONATURASI(エコナトゥラシ)」という大きなチェーン店が負担しています。ここはイタリア全土に450店舗を持っており、すべて認定を取ったオーガニックショップです。さらにプロジェクトにはパレルモ大学や、古代小麦などの研究をしているプーリア州フォッジャにある穀物研究センター、スイスの遺伝学者ペーター・クンツが関わっています。

——種子の完成はいつ頃を目標にしていますか?

ジョヴァンニ:こういった研究は開始日は言えますがいつ終わるかは言えるものではありません。研究期間が10年のスパンも決して珍しくありません。ただ、一つの目標として3年ごとに区切りをつけて、継続を検討することになっています。実はこの研究に取り組んだ、もう一つの大きな理由があります。今、世界の種子の75%は、少数の大手企業が寡占しています。このプロジェクトには、それに対抗するという意味合いもあるのです。3年後、研究の結果、良い種子が見つかった場合、その持ち主はエコナトゥラシでもジロロモーニ農業協同組合でもありません。種子の持ち主となるのはこれから作るNPO基金です。研究で開発された種を管理し、みなさんに使ってもらうため配ることが基金の役割と考えています。

次号に続く

NEW  
item

## 新商品のご案内

## 還元くん3

還元低電位水素茶  
製造ボトル。還元くん  
3で作られたお茶は、  
水素水のように水素  
やマイナス電子が安  
定しており、長時間  
放置しても、水素もマ  
イナス電子もなくなり  
ません。お茶は、弱酸性のため胃腸に触  
れても、水素とマイナス電子はなくな  
らず、体内でもたくさんの水素とマイナ  
ス電子を作り出します。



商品コード: 180387  
税込価格: 51,840円(本体価格: 48,000円)  
内容量: 850cc×2本 入数: 10

## BALMUDA The Gohan White

商品コード: 182297  
税込価格: 44,820円(本体価格: 41,500円)  
入数: 4

直送



## BALMUDA The Gohan Black

商品コード: 182296  
税込価格: 44,820円(本体価格: 41,500円)  
入数: 4

直送



釜を二重にして蒸気で米を炊きあげる炊飯器。急激な温度変化を起こさず、さらに100℃を超えないようコントロール。米粒が壊れにくく、香りとうまみを米の中に閉じ込めます。

【原材料】本体: ABS樹脂、耐熱PP 内釜: ステンレス(フッ素コート仕上げ) 外釜: アルミ(フッ素コート仕上げ)



## marusan

## 野菜がおいしいとり塩鍋スープ

風味豊かな国産鶏がらスープをベースに沖縄海水塩「青い海」を加え、玄米黒酢を隠し味に仕上げたとり塩鍋スープです。化学調味料不使用。酵母エキスパウダー不使用。



【原材料】チキンエキス【鶏: 日本】、食塩【海水: 日本】、白だし(小麦発酵調味料、かつお節、みりん、食塩、砂糖、昆布、しいたけ)【小麦: かつお・もち米・海水・さとうきび・昆布・しいたけ: 日本】、砂糖【さとうきび: タイ、南アフリカ他、てん菜: 日本】、米黒酢【玄米: 日本】、かつお節エキス【かつお: インドネシア、台湾他】、昆布エキス【昆布: 日本】

商品コード: 110665  
税込価格: 324円  
(本体価格: 300円)  
内容量: 600g 入数: 6  
賞味期間: 18ヶ月



## SOKEN Information

## 商品規格変更のお知らせ

## 価格変更

## ◎芝田商店 紀州南高梅 500g(商品コード049617)

原材料高騰の為、価格が変更になります。10/1より

本体価格: 旧) 2,000円 → 新) 2,315円

## ◎北村物産 羅臼昆布 90g(商品コード150005)

原料高騰の為価格が変更になります。11/1より

本体価格: 旧) 685円 → 新) 750円

## 表示変更及び一部原材料変更

◎創健社 メイシーちゃん<sup>TM</sup>のおきにいり 野菜のせんべい 55g(商品コード161503)

【食品表示法に関わる主な変更点】・製造所固有記号の削除に伴い製造所を表示。・栄養成分表示の数値更新及び表示方法の変更。

【原材料の変更点】・「植物油(米油、パーム油)」を「植物油(なたね油、パーム油)」に変更。・「はと麦、小麦胚芽」を「発芽玄米粉」に変更。

【その他の変更点】・表示: 「※写真はイメージです。」を追記。・アレルギー注意喚起表示の変更。

## 表示変更

## ◎創健社 国内産コラーゲン 100g(50g×2)(商品コード050500)

【食品表示法に関わる主な変更点】・製造所固有記号の削除に伴い製造所を表示。・栄養成分表示の数値更新及び表示方法の変更。

【その他の変更点】・表示: 「※写真はイメージです。」を追記。・旧) コラーゲンで、女性の美容と家族みんなの健康を! → 新) コラーゲンでご家族皆様の美容と健康に! ・会社ロゴの変更。裏面: 一括表示の変更。・名称: 旧) コラーゲン → 新) コラーゲン(含有)加工食品・原材料名: 旧) コラーゲンペプチド(豚皮由来) → 新) 豚皮由来コラーゲンペプチド(豚皮(国産))。・会社ロゴの変更・アレルギー注意喚起表示の追加・旧) コラーゲンは食べる美容法 → 新) コラーゲンで健康維持

側面・天面: 会社ロゴの変更 9月上旬以降

## ◎創健社 ミルクチョコレート 70g(商品コード160684)

【食品表示法に関わる主な変更点】・一括表示の原材料と添加物を「/」で区分して表示。・製造所固有記号の削除に伴い製造所を表示。・栄養成分表示の数値更新及び表示方法の変更。

【その他】・商品特長の説明文の変更: 旧) 砂糖不使用 → 新) 乳化剤不使用。旧) 砂糖の代わりにバラチノース・還元麦芽糖水飴を使っています。→ 新) 甘味はバラチノース・還元麦芽糖水飴を使っています。・袋形態の変更に伴う賞味期限印位置の変更。秋冬商品再開時

## ◎忠孝造 黒あまざけ 720ml(商品コード090509)

栄養成分表示内の表示が変更になります。糖類の追記、脂質の数値: 旧) 0.3g → 新) 0g、ブドウ糖の数値: 旧) 19.3g → 新) 19.0g 10月上旬より

## ◎笛木醤油 金笛 ぼん酢しょうゆゆず 150ml(商品コード110530)

ラベルに製造者の住所を追記。2018年7月7日賞味分より変更。

## ◎富士食品 小麦はいが 焙煎粉末 300g(商品コード130236)

栄養成分表示に炭水化物を加え、その下に糖質、食物繊維を明記。注意事項「本品製造工場では、「卵」「乳」を含む製品を生産しています。」を追記。9月中旬製造より

## 中身変更

## ◎創健社 有機パスタ&amp;ソースセット SGO-30(商品コード210391)

有機パスタ&調味料セット SGO-50A(商品コード210413)

ジロロモーニデュラム小麦有機スパゲッティ500gが世界共通パッケージに変更します。10月1日以降セットアップ分より

## 原材料の一部変更

## ◎エイブルフーズ 徳島びくろス ジュレ 250g(商品コード121544)

原材料: 旧) 果実酢、砂糖、本みりん、カラピーマン、大根、人参、胡瓜、食塩、醤油、ゲル化剤(増粘多糖類)、原材料の一部に小麦を含む → 新) 食酢(りんご酢、柿酢)、糖類(ビート糖、和三盆糖)、本みりん、大根、人参、きゅうり、蓮根、カラピーマン、食塩、醤油、増粘多糖類、原材料の一部に小麦を含む 10月より

## パッケージデザイン・原材料変更

## ◎ファイン カラダにやさしいごぼうバタージュ 39g(13g×3袋)(商品コード121422)

パッケージデザインをリニューアルし、原材料の一部を変更いたします。原材料: しょうが粉末を除き、有機白こしょうを追加。原材料変更に伴い栄養成分表示変更。11月上旬出荷分より

## ◎ファイン カラダにやさしいバタージュ 42g(14g×3袋)(商品コード121408)

パッケージデザインをリニューアルし、原材料の一部を変更いたします。調理方法記載箇所: 旧) 枠外側面に記載 → 新) 裏面中央に記載。原材料の一部変更: 米でん粉追加。8月上旬出荷分より

## ◎ファイン カラダにやさしいかぼちゃスープ 42g(14g×3袋)(商品コード121421)

パッケージデザインをリニューアルし原材料の一部を変更いたします。調理方法記載箇所: 旧) 枠外側面に記載 → 新) 裏面中央に記載。原材料の一部変更: 米でん粉追加。8月上旬出荷分より

## 充填場所、容器変更

## ◎ココウェル エキストラバージン ココナッツオイル(エクスペラー) 360g(商品コード: 100404)

充填場所: 旧) フィリピン → 新) 日本(千葉県)。有機認証: 旧) 有機JAS、USDAオーガニック → 新) 有機JAS。容器: 旧) 海外品 → 新) 国産品。賞味期限印字場所: 旧) 天面蓋部分 → 新) 側面ラベル部分。※オイル製造工場等の変更はございません。8月メーカー出荷分より

## 再開、デザイン、表示、賞味期限変更

## ◎マルサンアイ あっさり醤油味の寄せ鍋スープ 600g(商品コード110056)

まろやか豆乳鍋スープ 600g(商品コード110059)

コクとうま味のみそちゃんこ鍋スープ 600g(商品コード110066)

ピリ辛みそ味のキムチ鍋スープ 600g(商品コード110572)

8月21日メーカー出荷分より再開いたしました。賞味期限が変更になります。

旧) 360日 → 新) 540日

## 欠品商品のお知らせ

## ◎創健社 松の実(生タイプ) 35g(商品コード161853)

原材料不足の為休止になりました。再開時期は未定です。

## 終売商品のお知らせ

## ◎創健社 ワッフル プレーン 1個(商品コード161673)

ワッフル ココア 1個(商品コード161674)

現在在庫なくなり次第販売を終了いたします。長らくのご愛顧ありがとうございました。

## ◎創健社 ボールズキヌア キヌアバー ココナッツ&amp;バナナ 25g(商品コード161248)

ボールズキヌア キヌアバー ナッツ&ダークチョコレート 25g(商品コード161249)

秋冬限定商品ですが、販売を終了いたします。長らくのご愛顧ありがとうございました。

## ◎マルサンアイ すっきり塩味のしょうが鍋スープ 600g(商品コード110275)

メーカーにて販売を終了いたしました。

## ◎味千路 有機かぼちゃペースト 100g(商品コード120698)(直送)

有機野菜たっぷりうの花 100g(商品コード120995)(直送)

有機ほうれん草クリーミーペースト 100g(商品コード120991)(直送)

緑黄色野菜ペースト 100g(商品コード121790)(直送)

12月20日をもってメーカーにて販売を終了いたします。

9月のカレンダー							10月のカレンダー						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
						1 2	1	2	3	4	5	6	7
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

■ お休みさせていただきます。